

**Kanne 12.5.2006 — Stump ja Camba Constenla v. Euroopan yhteisöjen tuomioistuin**

(Asia F-60/06)

(2006/C 165/70)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

*Kantajat:* Krisztina Stump (Luxemburg, Luxemburg) ja Carmen Camba Constenla (Luxemburg, Luxemburg) (edustajat: asianajajat S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis ja E. Marchal)

*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen tuomioistuin

**Vaatimukset**

- ne päätökset, joilla kantajat nimitetään Euroopan yhteisöjen virkamiehiksi, on kumottava sikäli kuin niissä vahvistetaan heidän palkkaluokkansa palvelukseen otettaessa henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevan 12 tai 13 artiklan mukaisesti
- Euroopan yhteisöjen tuomioistuin on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Kantajat vetoavat kanteensa tueksi hyvin samankaltaisiin oikeudellisiin perusteisiin, kuin mitä on esitetty asiassa F-12/06 <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> EUVL C 86, 8.4.2006, s. 48.

**Kanne 12.5.2006 — Cathy Sapara v. Eurojust**

(Asia F-61/06)

(2006/C 165/71)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Cathy Sapara (Haag, Alankomaat) (edustajat: asianajajat G. Vandersanden ja C. Ronzi)

*Vastaaja:* Eurojust

**Vaatimukset**

Kantaja vaatii, että virkamiestuomioistuin

- kumoaa 6.7.2005 tehdyn päätöksen, jolla kantajan työsuhteus lopetettiin, ja määrää kantajan työsuhteen jatkumaan Eurojustissa kyseisestä päivästä lähtien

— määrää kantajan kärsimästä vahingosta korvauksen, jonka suuruudeksi arvioidaan väliaikaisesti *ex aequo et bono* 200 000 euroa henkisestä kärsimyksestä ja kantajan palkka heinäkuusta 2005 15.10.2009 asti aineellisesta vahingosta

— velvoittaa vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Kantaja, joka on entinen Eurojustin väliaikainen toimihenkilö, riitauttaa päätöksen, jolla hänen työsuhteensa lopetettiin koeajan päätyttyä.

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa seuraaviin kanneperusteisiin:

- Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 14 artiklaa ja henkilöstösääntöjen 9 artiklaa on rikottu
- sitä yleistä oikeusperiaatetta on loukattu, jonka mukaan kaikki sellaiset toimet, joilla on vaikutusta kantajan etuihin, on perusteltava
- ilmeiset virheet tosiseikkojen arvioinnissa ovat johtaneet oikeudellisiin virheisiin
- hyvän hallinnon yleistä periaatetta ja puolustautumisoi-keutta on loukattu
- kyseessä on harkintavallan väärinkäyttö.

Korvauspyynnön osalta kantaja katsoo, että hän on joutunut ahdistelun uhriksi ja että hänen kunniaansa on loukattu useissa yhteyksissä.

**Kanne 23.5.2006 — Guarnieri v. Euroopan yhteisöjen komissio**

(Asia F-62/06)

(2006/C 165/72)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Daniela Guarnieri (St-Stevens-Woluwe, Belgia) (edustaja: asianajaja E. Boigelot)

*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen komissio

**Vaatimukset**

- Kantaja vaatii kumottavaksi komission 5.8.2005 tekemän päätöksen, joka on kantajalle vastainen, koska sillä on henkilöstösääntöjen 67 artiklan 2 kohdassa määrätyn päällekkäisyyden kieltävän säännön nojalla vähennetty perheavustuksesta belgialainen lapseneläke ja jossa on tästä syystä todettu, että kantajan palkasta vähennettäisiin tietty määrä henkilöstösääntöjen 85 artiklan nojalla

— Kantaja vaatii kumottavaksi nimittävän viranomaisen 14.2.2006 tekemän päätöksen, jolla kantajan riidanalaisesta päätöksestä tekemä valitus hylättiin

— Euroopan yhteisöjen komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantajalle, joka on komission virkamies ja kahden lapsen äiti, maksettiin henkilöstösääntöjen 67 artiklan 2 kohdassa määrättyä, huollettavasta lapsesta maksettavaa lisää (lapsilisä). Puolisonsa kuoltua 10.4.2005 hänelle ilmoitettiin, ettei komissio maksaisi hänelle lapseneläkettä siitä syystä, että henkilöstösääntöjen 80 artiklaa oli muutettu. Belgian viranomaiset maksoivat sitä vastoin hänelle lapsilisää ja lapseneläkettä. Koska viimeksi mainitun maksamien etuuksien kokonaismäärä ylitti yhteisön perhelisien määrän, komissio katsoi, ettei kantajalla enää ollut oikeutta viimeksi mainittuihin lisiin.

Kantaja väittää kanteensa tueksi ensinnäkin, että henkilöstösääntöjen 67 artiklan 2 kohtaa on rikottu. Belgian viranomaisen kantajalle maksamat lisät eivät ole samanluonteisia kuin yhteisöjen maksamat lisät eivätkä ne siis voi aiheuttaa tuossa määräyksessä säädettyä vähentämistä.

Tämän jälkeen kantaja väittää, että henkilöstösääntöjen 25 artiklassa määrättyä velvollisuutta, jonka mukaan jokainen yksittäinen päätös on perusteltava, ei ole noudatettu, ja että perustellun luottamuksen, oikeusvarmuuden, yhdenvertaisen kohtelun ja hyvän hallinnon periaatteita sekä huolenpitovelvollisuutta koskevaa periaatetta on loukattu.

Hän väittää myöskin, että Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen muuttamisesta 22.3.2004 annettu neuvoston asetus (EY; Euratom) N:o 723/2004<sup>(1)</sup> on lainvastainen siltä osin kuin siinä muutetaan henkilöstösääntöjen 80 artiklan 4 kohtaa siirtymämääräyksiä antamatta. Kantajan mukaan nimittäin lapseneläkkeen poistaminen sellaisilta lapsilta, joiden kuollut vanhempi ei ollut virkamies tai väliaikaiseen henkilöstöön kuuluva työntekijä, olisi pitänyt liittää siirtymätoimenpiteitä, jotka olisivat mahdollistaneet sen, että virkamiehet olisivat voineet suorittaa tilannettaan koskevan vakuutusmatemaattisen laskelman.

<sup>(1)</sup> EUVL L 124, 27.4.2004, s. 1.

### Kanne 22.5.2006 — Bergström v. komissio

(Asia F-64/06)

(2006/C 165/73)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

#### Asianosaiset

*Kantaja:* Ragnar Bergström (Linkebeek, Belgia) (edustajat: asianajajat T. Bontinck ja J. Feld)

*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen komissio

#### Vaatimukset

- Yksittäistapausta koskeva päätös siirtymisestä väliaikaisen toimihenkilön asemasta virkamiehen asemaan 16.9.2005 lähtien vaikuttavalla ja 28.9.2005 tiedoksi annetulla nimityksellä on kumottava.
- Euroopan yhteisöjen komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantajalle ilmoitettiin 26.4.2004, että hän oli läpäissyt avoimen kilpailun KOM/A/3/02, joka julkaistiin 25.7.2002 ja jolla pyrittiin perustamaan varallaolueluettelo palkkaluokan A7/A6 hallintovirkamiesten palvelukseen ottamiseksi. Uusien henkilöstösääntöjen voimaantulon jälkeen hänet nimitettiin samaan virkaan, jossa hän oli toiminut väliaikaisena toimihenkilönä, ja hänet luokiteltiin henkilöstösääntöjen liitettä XIII noudattaen palkkaluokkaan A\*6, palkkatasolle 2.

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa henkilöstösääntöjen 31 ja 62 artiklan sekä henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevan 5 ja 2 artiklan rikkomiseen.

Lisäksi kantaja vetoaa luottamuksensuojan periaatteen, saavutettujen oikeuksien turvaamisen periaatteen sekä samaan ura-alueeseen ja virkaryhmään kuuluvien virkamiesten yhdenvertaisen kohtelun periaatteen loukkaamiseen.

### Kanne 22.5.2006 — Pereira Sequeira v. komissio

(Asia F-65/06)

(2006/C 165/74)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

#### Asianosaiset

*Kantaja:* Rosa Maria Pereira Sequeira (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat T. Bontinck ja J. Feld)

*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen komissio